


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф – Аннотация программы практики		

АННОТАЦИЯ ПРОГРАММЫ
Преддипломная практика
по направлению/специальности 45.04.01 «Филология»

1. Цели и задачи освоения практики

Цели прохождения практики:


Целью преддипломной практики являются приобретение обучающимися опыта самостоятельной работы по выбранной теме, адекватного отбора и применения методов исследования, сбор, обобщение и анализ материалов, необходимых для подготовки выпускной квалификационной работы, а также овладение практическими навыками в решении таких профессиональных задач в сфере научно-исследовательской деятельности, установленных ФГОС, как выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов, обучения иностранным языкам, участие в проведении эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации.

Задачи прохождения практики:

- 1) сбор, обобщение и анализ необходимого фактического (языкового) материала для написания квалификационного сочинения, его структурирование в избранных аспектах и описание в виде специальной главы;
- 2) закрепление и углубление теоретических знаний, полученных в ходе изучения языковых дисциплин;
- 3) обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в выпускной квалификационной работе (ее анализ в проблемном аспекте), систематизация и обобщение полученной теоретической информации, оформление в виде специальной главы;
- 4) совершенствование навыков практического владения иностранным языком;
- 5) развитие приобретенных навыков исследовательской работы и овладение методикой исследования конкретных вопросов, разрабатываемых в выпускной квалификационной работе (магистерской диссертации).

2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП


Преддипломная практика является типом практики, завершающей профессиональную подготовку обучающихся. Преддипломная практика относится к обязательной части блока Б2 Практики. Преддипломная практика проводится в 4-ом семестре (2 год обучения) очной формы обучения. Для прохождения преддипломной практики магистранты используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения таких дисциплин, как «Деловой иностранный язык», «Информационные технологии в деятельности переводчика», «Международный протокол и этикет», «Профессиональное терминоведение», «Основы профессионального дискурса», «Этнокультурная специфика перевода», «Цифровые гуманитарные технологии», «Типология текстов международной документации», «Ознакомительная практика», «Проектная деятельность», «Научно-исследовательская работа», «Переводческая практика». Для освоения преддипломной практики магистрант должен знать современные проблемы и методологию филологии, когнитивной лингвистики, историю и методологию филологии, международные стандарты делового общения, этнокультурную специфику перевода, особенности национального коммуникативного поведения; уметь применять компьютерные технологии; цифровые гуманитарные технологии; владеть навыками академического письма и коммуникации, использования делового иностранного языка, перевода различных видов.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф – Аннотация программы практики		

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СОТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс освоения практики направлен на формирование следующих профессиональных компетенций:

Индекс и наименование реализуемой компетенции	Перечень планируемых результатов прохождения практики, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
ПК-1- Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сфере коммуникации различных видов	ИД-1пк1 Знать специфику составления библиографического списка к научной работе ИД-2пк1 Уметь формулировать цель, задачи, актуальность и новизну собственного научного исследования, отбирать, систематизировать, анализировать материал исследования, делать выводы и намечать перспективы дальнейшего исследования ИД-2пк1 Владеть навыками использования современных информационно-коммуникационных технологий в процессе выполнения научного исследования
ПК-3 – Способен к квалифицированному языковому сопровождению различных форм и видов коммуникации в сфере международной деятельности, в том числе с применением современных информационных технологий	ИД-1пк3 Знать основы документационного обеспечения делового общения, принципы и закономерности письменной и устной деловой коммуникации в устной и письменной форме ИД-2пк3 Уметь осуществлять языковое сопровождение (перевод) в области международной деятельности ИД-3пк3 Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, переговоров и выполнения других форм деловой коммуникации, в том числе с применением современных информационных технологий
ПК-4 – Способен применять современные методики и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере	ИД-1пк4 Знать специфику современных методик и технологий проведения исследований в гуманитарной сфере ИД-2пк4 Уметь использовать современные методики и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере ИД-3пк4 Владеть навыками применения современных методик и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф – Аннотация программы практики		

4. **Общая трудоемкость практики: 9 ЗЕ (324 часа, очная форма обучения)**

5. **Образовательные технологии**

Практика является важным элементом развития профессиональной деятельности студента, предполагает максимальную активность в реализации умений и навыков. Практическая работа студентов, как и аудиторные занятия, направлена на реализацию основных целей практики: подготовка студента к профессиональной филологической деятельности, опыта самостоятельной работы по выбранной теме в рамках филологии.

Основной формой проведения практики является самостоятельная работа студентов в организациях, учреждениях и предприятиях, осуществляющих международное (двухстороннее) сотрудничество, оказывающих услуги в области внешнеэкономической деятельности, связанных с регулированием по международному экономическому сотрудничеству на соответствующем уровне, исследующих проблемы международного многостороннего и двухстороннего сотрудничества, а также структурные подразделения университета, осуществляющие международные учебно-научные контакты с зарубежными организациями.

В процессе организации преддипломной практики руководителями от выпускающей кафедры и руководителем от организации должны применяться современные образовательные и научно-производственные технологии.

1. Мультимедийные технологии, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами. Это позволяет руководителям и специалистам предприятия (организации) экономить время, затрачиваемое на изложение необходимого материала и увеличить его объем.

2. Дистанционная форма консультаций во время прохождения конкретных этапов практики и подготовки отчета.

3. Компьютерные технологии и программные продукты, необходимые для сбора, систематизации и обработки информации в ходе прохождения практики.

4. Инновационные технологии, используемые в организации, изучаемые и анализируемые в ходе практики; эффективные традиционные технологии, используемые в организации, изучаемые и анализируемые в ходе практики; консультации ведущих специалистов по использованию научно-технических достижений.

5. Определение проблемы, объекта и предмета исследования, постановку исследовательской задачи; разработку инструментария исследования; наблюдения, измерения, фиксация результатов; сбор, обработка, анализ и предварительную систематизацию фактического и литературного материала.

6. **Контроль успеваемости**

Программой практики предусмотрены следующие виды текущего контроля: отчет о прохождении практики, дневник практики.

Промежуточная аттестация проводится в форме: зачет с оценкой в 4-ом семестре.